|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MICS logo ALLQUESTIONNAIRE MENAGE**Nom du pays** | | | |
|  | | | |
| PANNEAU D’ INFORMATION SUR LE MENAGE HH | | | |
| **HH1**. Numéro de Grappe: \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ | | **HH2**. Numéro du ménage: \_\_\_ \_\_\_ | |
| **HH3**. Nom et numéro de l’enquêteur: | | **HH4**. Nom et numéro du chef d’équipe : | |
| Nom \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ | | Nom\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ | |
| **HH5**. Jour / Mois /Année de l’enquête:  \_\_\_ \_\_\_ /\_\_\_ \_\_\_ / 2 0 1 \_\_\_ | | **HH7**. *Région:*  *Région 1* 1 *Région 2* 2  *Région 3* 3 *Région 4* 4  *Région 5* 5 *Région 6* 6 | |
| **HH6**. Milieu de Résidence: Urbain 1 Rural 2 | |
| **HH8**. Ménage est selectionné pour enquête Homme? | Oui 1  Non 2 |  |  |
| Nous faisons partie **(nom de l’agence d’exécution du pays***)*. Nous menons une enquete concernant la situation des enfants, des familles et des menages. Je voudrais parler avec vous de ces sujets. L’interview devrait prendre environ (***saisir nombre****)* minutes. toutes les informations que nous recueillons resteront strictement confidentielles et anonymes. Puis-je commencer maintenant ?   * Oui, permission accordée ⇨ *Aller à HH18 pour enregistrer l’heure et commencer l’entretien*.   **🞎** Non, permission non accordée ⇨ *Encercler 04 à HH9*. Discuter ce résultat avec votre chef d’équipe. | | | |
| **HH9**. Résultat de l’enquête ménage:  Complété 01  Pas de membre du ménage ou de répondant compétent à la maison au moment de la visite 02  Ménage entier absent pour une longue période 03  Refus 04  Logement vide/ l’adresse n’est pas un logement 05  Logement détruit 06  Logement non trouvé 07  Autre (préciser)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_96 | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Une fois le questionnaire ménage complété, saisir les informations suivantes:* |  |  |
| **HH10**. Répondant au questionnaire Ménage:  Nom \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Num. Ligne:\_ \_\_\_ \_\_\_ \_ |  |  |
| **HH11**. Nbre Total membres du ménage: \_\_\_ \_\_\_ |  | *Une fois tous les questionnaires du ménage complétés, saisir les informations suivantes:* |
| **HH12**. Nbre de femmes de 15-49 ans: \_\_\_ \_\_\_ |  | **HH13**. Nbre de questionnaires Femme complétés:  \_\_\_ \_\_\_ |
| *Si ménage sélectionné pour enquête Homme:*  **HH13A**. Nbre d’hommes de 15-49 ans: \_\_\_ \_\_\_ |  | *Si ménage sélectionné pour enquête homme:*  **HH13B**. Nbre question.Homme complétés: \_\_\_ \_\_\_ |
| **HH14**. Nbre d’enfants moins de 5 ans: \_\_\_ \_\_\_ |  | **HH15**. Nbre de questionnaires moins de 5 ans complétés: \_\_\_ \_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **HH16**. Nom et numéro de la contrôleuse :  Nom\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Num \_\_ \_\_ | **HH17**. Nom et numéro de l’agent de saisie  Nom\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Num \_\_ \_\_ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **HH18**. Enregistrer l’heure.  Heure \_\_ \_\_  Minutes \_\_ \_\_ |  | liste des membres du menage HL |
| Tout d’abord, donnez-moi, s’il vous plait, le nom de chaque personne qui vit habituellement ici, en commençant par le chef de ménage  Enregistrer le nom du chef de ménage sur la ligne 01. Enregistrer tous les membres du ménage (HL2), leur relation avec le chef de ménage (HL3) et leur sexe (HL4).  Demander ensuite : y a-t-il d’autres personnes qui vivent ici, même si elles ne sont pas actuellement à la maison ?  i Si oui, compléter la liste pour les questions HL2-HL4. Poser ensuite toutes les questions en commençant par HL5 pour chaque personne à la fois.  Utiliser un questionnaire supplémentaire si toutes les lignes de la liste des membres du ménage ont été utilisées. |

|  | | | | |  | | | | | | | Femmes  15-49  ans | Hommes  15-49  ans | Enfants 0-4  ans | Enfants de **0-17** ans | | | | | | Enfants  0-14 ans |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **HL1**.  Num  de  ligne | **HL2**.  Nom | **HL3**.  Quel est le lien  de parenté de *(nom)* avec le chef  de ménage | **HL4**.  (*Nom*)  est-il/  elle de sexe masculin ou  féminin ?  1 Masculin  2 Féminin | | **HL5**.  Quelle est la date de naissance de (*nom*)? | | | **HL6**.  Quel age a (*nom*)?  *Noter en années révolues. Si âge égal ou supérieur à 95, inscrire ‘95’* | | **HL6A.**  est-ce que (*nom*) a dormi ici la nuit dernière ?  1 Oui  2 Non | | **HL7**.  Encercler num. de ligne si la femme a entre  15-49 ans | **HL7A**.  Encercler num. de ligne si l’homme a entre  15-49 ans et si le ménage est sélectionné pour l’enquête homme | **HL7B**.  Encercler num. de ligne si âge entre  0-4 ans | **HL11**.  Est-ce que la mere biologique de (*nom)* est vivante*?*  1 Oui  2 Non⬂  HL13  8 NSP⬂  HL13 | **HL12**.  Est-ce que la mere biologique de (*nom)* vit dans ce menage?  Si “Oui” Noter son num. ligne et aller à  HL13.  Si “Non”, noter 00 | **HL12A**.  Ou la mere biologique de *(nom)* habite-t-elle?  1 Autre ménage dans pays  2 Institution dans ce pays  3 Etranger  8 NSP | **HL13**.  Est-ce que le pere biologique de (*nom)* est vivant ?  1 Oui  2 Non⬂  HL15  8 NSP⬂  HL15 | **HL14**.  Est-ce que le pere biologique de (*nom)* vit dans ce menage?  Si “Oui” Noter son num. ligne et aller à  HL15.  Si “Non”, noter 00 | **HL14A**.  Ou le pere biologique de *(nom)* habite-t-il?  1 Autre ménage dans pays  2 Institution dans ce pays  3 Etranger  8 NSP | **HL15**.  Enregistrer num de ligne de la mère de HL12. Si HL12 est blanc ou “00”, demander:  Qui est le/la gardien(nne) principale de (*nom*)? |
| 98 NSP | 9998 NSP | |
| Ligne | Nom | Relation\* | M | F | Mois | Année | | Age | | o n | | 15-49 | 15-49 | 0-4 | o n nsp | Mère |  | o n nsp | Père |  | Mère |
| 01 |  | **0 1** | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 01 | 01 | 01 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 02 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 02 | 02 | 02 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 03 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 03 | 03 | 03 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 04 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 04 | 04 | 04 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 05 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 05 | 05 | 05 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 06 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 06 | 06 | 06 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 07 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 07 | 07 | 07 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 08 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 08 | 08 | 08 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 09 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 09 | 09 | 09 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 10 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 10 | 10 | 10 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 11 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 11 | 11 | 11 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 12 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 12 | 12 | 12 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 13 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 13 | 13 | 13 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 14 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 14 | 14 | 14 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 15 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | | \_\_ \_\_ | | 1 2 | | 15 | 15 | 15 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| *Cocher si questionnaire supplémentaire utilisé* **🞎** | | | | |  | |  | |  | |  | | | | | | | | | | |

|  |
| --- |
| Insister pour savoir s’il n’y a pas d’autres membres dans le ménage. En particulier, demander s’il n’y a pas de bébés/ jeunes enfants qui ne sont pas sur la liste et d’autres personnes qui ne sont pas membres  de la famille (comme des employés ou amis) mais qui vivent habituellement dans le ménage. Inscrire les noms des membres additionnels dans la liste du ménage et compléter la feuille de manière appropriée. |

|  |
| --- |
| Maintenant, pour chaque femme de 15-49 ans, enregistrer son nom, son numéro de ligne et autres informations d’identification dans le panneau d’information d’un questionnaire Individuel Femme séparé.  Pour chaque homme de 15-49 ans, enregistrer son nom, son numéro de ligne et les autres informations d’identification dans le panneau d’information d’un questionnaire Individuel Homme séparé. Pour  chaque enfant de moins de 5 ans, enregistrer son nom, son numéro de ligne ET le numéro de ligne de sa mère ou de sa/son gardien(ne) dans le panneau d’information d’un questionnaire séparé pour les  enfants de moins de 5 ans. Vous devez avoir maintenant un questionnaire séparé pour chaque femme éligible, chaque homme éligible et pour chaque enfant de moins de 5 ans du ménage. |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| \* *Codes pour* ***HL3****:*  *Relation avec chef de ménage:* | 01 Chef de ménage  02 Femme/Mari  03 Fils/Fille | 04 Gendre/Belle–fille  05 Petit-fils/Petite -fille  06 Mère /Père  07 Beau-père/Belle-mère | 08 Frère / Sœur  09 Beau-frère / Belle-sœur  10 Oncle / Tante | 11 Nièce / Neveu  12 Autre parent  13 Enfant adopté/ confié/enfant du conjoint | 14 Domestique (Si vit dans le ménage)  96 Autre- (Sans lien de parenté)  98 NSP |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **education ED** | | | | | | **ED** | | | | | | | | |
|  | | | *Pour les membres du ménage*  *de* ***5 ans et plus*** | | | *Pour les membres du ménage*  *de* **5-24** *ans* | | | | | | | | |
| **ED1**.  *Numéro de ligne* | **ED2**.  *Nom et Age*  *A copier de HL2 et HL6* | | **ED3**.  (*Nom*) est-il/ elle déjà allé(e) à l’école ou l’école mater-nelle ?  1 Oui  2 Non ⬂  ligne  suivante | **ED4A**.  Quel est le plus haut niveau d’études que *(nom)* a atteint?  Niveau :  0 Maternelle  1 Primaire  2Secondaire  3 Supérieur  8 NSP  *Si niveau=0, passer à ED5* | **ED4B**.  Quelle est la derniere classe que (*nom*) a achevee a ce niveau?  Classe:  98 NSP  *Si la 1ère classe du niveau n’est pas achevée, noter 00.* | **ED5**.  Durant l’annee scolaire en cours, c-a-d 2013-2014, (*nom*) est-il /elle allé  à n’importe quel moment a l’ecole / a l’ecole maternelle  1 Oui  2 Non⬂  ED7 | | **ED6**.  Durant cette année scolaire, à quel niveau et classe (*nom*) est/etait-il/elle? | | **ED7**.  Au cours de l’année scolaire précédente, 2012-2013, (*nom*) est-il/elle allé(e) à n’importe quel moment a l’ecole /l’ecole maternelle?  1 Oui  2 Non ⬂  Ligne suiv.  8 NSP ⬂  Ligne suiv. | | | **ED8**.  Durant l’année scolaire précédente, a quels niveau et classe (*nom*) etait-il/elle? | |
| Niveau :  0 Maternelle  1 Primaire  2Secondaire  3 Supérieur  8 NSP  *Si niveau=0, passer à ED7* | Classe:  98 NSP | Niveau :  0 Maternelle  1 Primaire  2Secondaire  3 Supérieur  8 NSP  *Si niveau=0, aller à ligne suivante.* | Classe:  98 NSP |
| Ligne | Nom | Age | Oui Non | Niveau | Classe | Oui | Non | Niveau | Classe | Oui | Non | NSP | Niveau | Classe |
| 01 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 02 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 03 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 04 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 05 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 06 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 07 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 08 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 09 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 10 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 11 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 12 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 13 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 14 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 15 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| selection d’un enfant pour le travail des enfaNts/discipline des enfants sl | | | | |
| **SL1**. *Vérifier HL6 dans la liste des membres du ménage et écrire le nombre total d’enfants de 1-17 ans.* | | Nombre total \_\_ | | |
| **SL.2**. *Vérifier le nombre d’enfants de 1-17 ans dans SL1:*  **🞎** Zéro ⇨ Aller au module CARACTERISTIQUES DES MENAGES  **🞎** Un ⇨ Aller à SL9 et enregistrer le numéro de rang comme ‘1’, entrer le numéro de ligne, le nom de l’enfant et son âge  **🞎** Deux ou plus ⇨ Continuer avec SL2A | | | | |
| **SL2A**. *Lister chaque enfant âgé de 1-17 ans ci-dessous dans l’ordre dans lequel ils apparaissent dans la liste des membres du ménage. N’incluez pas d’autres membres du ménage en dehors du groupe d’âge 1-17 ans. Enregistrer le numéro de ligne, le nom, le sexe et l’âge de chaque enfant.*   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **SL3**.  *Numéro de rang* | **SL4**.  *Numéro de ligne de HL1* | **SL5**.  *Nom de HL2* | **SL6**.  *Sexe de*  *HL4* | | **SL7**.  *Age de*  *HL6* | | Rang | Ligne | Nom | M | F | Age | | 1 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 2 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 3 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 4 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 5 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 6 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 7 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 8 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | | | | |
| **SL8***. Vérifier le dernier chiffre du numéro du ménage (HH2) sur la page de couverture. C’est le numéro de la ligne du tableau ci-dessous sur laquelle vous devez aller.*  *Vérifier le nombre total d’enfants de 1-17 ans dans SL1 ci-dessus. C’est le numéro de colonne du tableau ci-dessous sur lequel vous devez aller.*  *Trouver la case où la ligne et la colonne se croisent et encercler le numéro qui apparait dans la case. C’est le numéro de rang (SL3) de l’enfant sélectionné.*   |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | **Nombre total d’enfants éligibles dans le Ménage (de SL1)** | | | | | | | | **Dernier chiffre du numéro de ménage (de HH2)** | ***2*** | ***3*** | ***4*** | ***5*** | ***6*** | ***7*** | ***8+*** | | ***0*** | 2 | 2 | 4 | 3 | 6 | 5 | 4 | | ***1*** | 1 | 3 | 1 | 4 | 1 | 6 | 5 | | ***2*** | 2 | 1 | 2 | 5 | 2 | 7 | 6 | | ***3*** | 1 | 2 | 3 | 1 | 3 | 1 | 7 | | ***4*** | 2 | 3 | 4 | 2 | 4 | 2 | 8 | | ***5*** | 1 | 1 | 1 | 3 | 5 | 3 | 1 | | ***6*** | 2 | 2 | 2 | 4 | 6 | 4 | 2 | | ***7*** | 1 | 3 | 3 | 5 | 1 | 5 | 3 | | ***8*** | 2 | 1 | 4 | 1 | 2 | 6 | 4 | | ***9*** | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 | 7 | 5 | | | | | |
| **SL9**. *Enregistrer le numéro de rang (SL3), le numéro de ligne (SL4), le nom (SL5) et l’âge (SL7) de l’enfant sélectionné* | | Numéro de rang \_\_  Numéro de ligne \_\_ \_\_  Nom\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Age \_\_ \_\_ | | |
| **travail des enfants** | |  | | **CL** |
| **CL1**.Vérifier l’âge de l’enfant sélectionné à SL9 :  **🞎** 1-4 ans ⇨Aller au module suivant  **🞎** 5-17 ans ⇨ Continuer avec CL2 | | | |  |
| **CL2**. Maintenant je voudrais vous parler de tout travail que les enfants de ce ménage peuvent faire.  Depuis (*jour de la semaine)* dernier, (*nom*) a-t-il/elle fait une des activités suivantes, même si c’est pendant une heure seulement?  [A] Est-ce que (*nom*) a travaillé sur propre terrain/ferme/ potager ou aide sur celui du ménage ou s’est occupé des animaux. Par exemple : faire pousser des produits de la ferme, les récolter, nourrir les animaux, les emmener au pâturage ou les traire?  [B] Est-ce que (*nom*) a aide dans l’entreprise familiale, celle d’autres parents avec ou sans paiement ou a travaille dans sa propre entreprise ?  [C] Est-ce que (*nom*) a produit, vendu des articles, des produits artisanaux, des vêtements, de la nourriture ou des produits agricoles ?  [D] Depuis (*jour de la semaine)* dernier, (*nom*) a-t-il/elle ete engage(e) dans n’importe quelle autre activite en echange de paiement en especes ou en nature, meme pour une seule heure?  *Si “Non”, Insister :*  SVP, inclure n’importe quelle activite que (*nom*) a pu faire comme employé régulier ou occasionnel, pour sa propre entreprise ou comme employeur, ou comme travailleur familial non paye pour aider dans les affaires du menage ou à la ferme. | | O N  A travaillé sur terrain/ferme/potager ou s’est occupé des animaux 1 2  A aidé dans entreprise familiale/d’un autre parent/dans sa propre affaire 1 2  A produit/vendu des articles/de l’artisanat/  des vêtements/nourriture ou des produits agricoles 1 2  Toute autre activité 1 2 | |  |
| **CL3**. Vérifier CL2, A à D  **🞎** Il y a au moins un ‘Oui’ ⇨ Continuer avec CL4  **🞎** Toutes les réponses sont ‘Non’ ⇨ Aller à CL8 | | | |  |
| **CL4**. Depuis (*jour de la semaine)* dernier, a peu près combien d’heures au total est-ce que (*nom*) a travaille sur cette activite/ces activites ?  *Si moins d’1 heure, noter ‘00’* | | Nombre d’heures \_\_ \_\_ | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **CL5**. Est-ce que cette activité/ces activités nécessite(nt) de porter des charges Lourdes ? | Oui 1  Non 2 | 1⇨ CL8 |
| **CL6**. Est-ce que cette activité/ces activités nécessite(nt) de travailler avec des outils dangereux (couteaux, etc.) ou de faire fonctionner des grosses machines ? | Oui 1  Non 2 | 1⇨ CL8 |
| **CL7**. Comment décririez-vous l’environnement de travail de (*nom*)?  [A] Est-ce que (*nom*) est expose à la poussière/fumées ou gaz ?  [B] Est-ce que (*nom*) est expose au froid, a la chaleur ou a de l’humidité extrême ?  [C] Est-ce que (*nom*) est expose à des bruits intenses ou des vibrations?  [D] Est-ce que (*nom*) est expose à un travail en hauteur ?  [E] Est-ce que (*nom*) est expose à des produits chimiques (pesticides, colles, etc.) ou à des explosifs?  [F] Est-ce que (*nom*) est expose à d’autres choses, procédés ou conditions mauvaises pour sa santé ou sa sécurité ? | Oui 1  Non 2  Oui 1  Non 2  Oui 1  Non 2  Oui 1  Non 2  Oui 1  Non 2  Oui 1  Non 2 | 1⇨ CL8  1⇨ CL8  1⇨ CL8  1⇨ CL8  1⇨ CL8 |
| **CL8**. Depuis (*jour de la semaine)* dernier, (*nom*) est-il /elle alle chercher de l’eau ou ramasser du bois pour le ménage ? | Oui 1  Non 2 | 2⇨ CL10 |
| **CL9**. Au total, depuis (*jour de la semaine)* dernier, combien d’heures (*nom*) a-t-il/elle passe à chercher de l’eau ou à ramasser du bois pour le ménage ?    *Si moins d’une heure, enregistrer “00”* | Nombre d’heures \_\_ \_\_ |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **CL10**. Depuis (*jour de la semaine)* dernier, est-ce que (*nom*) a fait une des tâches suivantes pour le ménage :  [A] des achats pour le ménage ?  [B] Réparer n’importe quel équipement du ménage ?  [C] cuisiner ou nettoyer des ustensiles ou la maison ?  [D] laver les vêtements ?  [E] prendre soin des enfants?  [F] prendre soin des personnes âgées ou malades ?  [G] autres taches pour le ménage ? | | O N  Achats pour le ménage 1 2  Réparations d’équipement 1 2  Cuisiner /laver ustensiles/maison 1 2  Laver les vêtements 1 2  Prendre soin des enfants 1 2  Prendre soins des âgés/des malades 1 2  Autres taches 1 2 |  |
| **CL11**. Vérifier CL10, A à G  **🞎** Il y a au moins un ‘Oui’ ⇨ Continuer avec CL12  **🞎** Toutes les réponses sont ‘Non’ ⇨ Aller au Module suivant | | |  |
| **CL12**. Depuis (*jour de la semaine)* dernier, combien d’heures a peu près, (*nom*) a-t-il/elle passe dans cette/ces activité(s)?  *Si moins d’1 heure, noter ‘00’* | Nombres d’heures \_\_ \_\_ | |  |
| **DISCIPLINE DE L’ENFANT** | |  | **CD** |
| **CD1**. Vérifier l’âge de l’enfant sélectionné à partir de SL9 :  **🞎** 1-14 ans ⇨ Continuer avec CD2  **🞎** 15-17 ans ⇨ Aller au module suivant | | |  |
| **CD2**. *Inscrire le numéro de ligne et le nom de l’enfant à partir de SL9.* | | Numéro de Ligne \_\_ \_\_  Nom |  |
| **CD3**. Les adultes utilisent certains moyens pour apprendre aux enfants à bien se comporter ou pour traiter des problèmes de comportement. Je vais vous lire une liste de méthodes qui sont utilisées et j’aimerais que vous me disiez si vous avez ou quelqu’un d’autre de votre ménage a utilisé une de ces méthodes avec *(*nom*)* au cours du mois dernier.  [A] Retirer des privilèges, interdire quelque chose que *(*nom*)* aime faire ou ne pas lui permettre de quitter la maison.  [B] Expliquer à (nom) pourquoi son comportement n’est pas acceptable.  [C] Le/la secouer  [D] Hurler, lui crier dessus  [E] Lui donner quelque chose d’autre à faire.  [F] Lui donner une fessée, le frapper ou le taper sur les fesses à main nues.  [G] Le/la frapper sur les fesses ou  sur d’autres parties du corps  avec quelque chose tel ceinture,  brosse à cheveux, bâton ou autre objet  dur.  [H] Le/la traiter d’idiot, de paresseux ou d’un autre nom comme ça.  [I] Le/la frapper ou le/la gifler sur le visage, la tête ou les oreilles.  [J] Le/la frapper ou le/la taper sur  les mains, les bras ou les jambes.  [K] Le/la battre, c’est-à-dire le/la Frapper encore et encore aussi fort que possible. | | O N  Retirer des privilèges 1 2  Expliquer le mauvais comportement 1 2  Le/la secouer 1 2  Hurler, lui crier dessus 1 2  Donner quelque chose d’autre à faire 1 2  Donner une fessée, frapper ou taper sur les fesses avec mains nues 1 2  Frapper avec ceinture, brosse, bâton ou autres objets durs 1 2  Le/la traiter d’idiot, paresseux, ou d’autres noms 1 2  Le/la frapper/gifler sur le visage, la tête ou les oreilles 1 2  Le/la frapper/taper sur les mains, bras ou jambes 1 2  Le/la battre, frapper encore et encore aussi fort que possible 1 2 |  |
| **CD4**. Pensez-vous que pour élever ou éduquer correctement un enfant, il est nécessaire qu’il soit puni physiquement ? | | Oui 1  Non 2  NSP/ Sans opinion 8 |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| caracteristiQUES DES MENAGES HC | | |
| **HC1A**. Quelle est la religion du chef de ce ménage ? | *Religion 1* 1  *Religion 2* 2  *Religion 3* 3  Autre religion (*préciser*) 6  Pas de religion 7 |  |
| **HC1B**. Quelle est la langue maternelle du chef de ce ménage ? | *Langage 1* 1  *Langage 2* 2  *Langage 3* 3  Autre langage (*préciser*) 6 |  |
| **HC1C**. À quel groupe ethnique, le chef de ce ménage appartient-il ? | *Groupe ethnique 1* 1  *Groupe ethnique 2* 2  *Groupe ethnique 3* 3  Autre groupe ethnique (*préciser*) 6 |  |
| **HC2**. Dans ce ménage, combien de pièces utilisez-vous pour dormir ? | Nombre de pièces \_\_ \_\_ |  |
| **HC3**. *Principal matériau du sol*  Enregistrer l’observation. | Matériau naturel  Terre/sable 11  Bouse 12  Matériau rudimentaire  Planche en bois 21  Palmes/bambou 22  Matériau fini  Parquet ou bois ciré 31  Vinyle ou asphalte 32  Carrelage 33  Ciment 34  Moquette 35  Autre (*préciser*) 96 |  |
| **HC4***. Principal matériau du toit*  Enregistrer l’observation | Matériau naturel  Pas de toit 11  Chaume/feuille de palmier 12  Herbes 13  Matériau rudimentaire  Natte 21  Palmes / Bambou 22  Planches en bois 23  Carton 24  Matériau fini  Métal 31  Bois 32  Zinc / Fibre de ciment 33  Tuiles 34  Ciment 35  Shingles 36  Autre (*préciser*) 96 |  |
| **HC5**. *Principal matériau des murs extérieurs.*  Enregistrer l’observation. | Matériau naturel  Pas de murs 11  Canne / Palmes / troncs 12  Mottes de terre 13  Matériau rudimentaire  Bambou avec boue 21  Pierre avec boue 22  Adobe non recouvert 23  Contre-plaqué 24  Carton 25  Bois de récupération 26  Matériau fini  Ciment 31  Pierre avec chaux/ciment 32  Briques 33  Blocs de ciment 34  Adobe recouvert 35  Planches de bois/shingles………………36  Autre (*préciser*) 96 |  |
| **HC6**. Dans votre ménage, quel type de combustible utilisez-vous principalement pour la cuisine ? | Électricité 01  Gaz propane liquéfié (GPL) 02  Gaz naturel 03  Biogaz 04  Kérosène 05  Charbon / Lignite 06  Charbon de bois 07  Bois 08  Paille/branchages/herbes 09  Bouse 10  Résidus agricoles 11  Pas de repas préparé dans le ménage 95  Autre (*préciser*) 96 | 01⇨HC8  02⇨HC8  03⇨HC8  04⇨HC8  05⇨HC8  95⇨HC8 |
| **HC7**. La cuisine est-elle habituellement faite dans la maison, dans un bâtiment séparé ou à l’extérieur ?  *Si* ‘Dans la maison’, insister:  est-elle faîte dans une pièce séparée utilisée comme cuisine ? | Dans la maison  Dans une pièce séparée utilisée comme cuisine 1  Ailleurs dans la maison 2  Dans un bâtiment séparé 3  À l’extérieur 4  Autre (*préciser*) 6 |  |
| **HC8**. Dans votre menage avez-vous :  [A] L’electricite ?  [B] La radio?  [C] La television?  [D] Un télephone fixe ?  [E] Un refrigerateur?  [F*] Biens spécifiques au pays (A ajouter si nécessaire)* | Oui No  Electricité 1 2  Radio 1 2  Télévision 1 2  Téléphone fixe 1 2  Réfrigérateur 1 2  *Biens spécifiques au pays* 1 2 |  |
| **HC9**. Est-ce qu’un membre de votre ménage possede :  [A] Une montre ?  [B] Un téléphone mobile ?  [C] une bicyclette?  [D] Une moto ou un scooter ?  [E] Une charrette tirée par un animal ?  [F] Une voiture ou un camion ?  [G] Un bateau a moteur ?  [H] *Biens spécifiques au pays* (*A ajouter si nécessaire)* | Oui Non  Montre 1 2  Téléphone mobile 1 2  Bicyclette 1 2  Moto / Scooter 1 2  Charrette avec animal 1 2  Voiture/Camion 1 2  Bateau à moteur 1 2  *Biens spécifiques au pays*  1 2 |  |
| **HC10**. est-ce que vous ou quelqu’un d’autre vivant dans ce ménage est propriétaire de ce logement ?  *Si “Non”, demander :*  Louez-vous ce logement de quelqu’un qui ne vit pas dans ce menage ?  *Si “Loué de quelqu’un d’autre”, encercler “2”. Pour les autres réponses encercler “6”.* | Propriétaire 1  Location 2  Autre (*préciser*) 6 |  |
| **HC11**. Est-ce qu’ún membre de ce ménage possède de la terre qui peut être utilisée pour l’agriculture ? | Oui 1  Non 2 | 2⇨HC13 |
| **HC12**. Combien d’hectares de terres agricoles les membres de ce ménage possèdent-ils ?  Si moins de 1, enregistrer ‘00’. Si 95 ou plus, enregistrer ‘95’. Si inconnu, enregistrer ‘98’. | Hectares \_\_\_ \_\_\_ |  |
| **HC13**. Est-ce que ce ménage possède du bétail, des troupeaux, d’autres animaux de ferme ou de la volaille ? | Oui 1  Non 2 | 2⇨HC15 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **HC14.** Parmi les animaux suivants, combien votre ménage possède-t-il de :  [A] Têtes de bétail, vaches laitières, ou taureaux ?  [B] Chevaux, anes ou mules ?  [C] Chèvres ?  [D] Moutons ?  [E] Poulets ?  [F] Porcs ?  [G] *Animaux spécifiques au pays* *(A ajouter si nécessaire)* ?  Si aucun, enregistrer ‘00’. Si 95 ou plus, enregistrer ‘95’. Si inconnu, enregistrer ‘98’. | Têtes de bétail, vaches laitières  ou taureaux \_\_\_ \_\_\_  Chevaux, ânes ou mules \_\_\_ \_\_\_  Chèvres \_\_\_ \_\_\_  Moutons \_\_\_ \_\_\_  Poulets \_\_\_ \_\_\_  Porcs \_\_\_ \_\_\_  *Item spécifique au pays*  \_\_\_ \_\_\_ |  |
| **HC15**. Est-ce qu’un membre de ce menage a un compte en banque ? | Oui 1  Non 2 |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| moustiquaire impregnee TN | | |
| **TN1**. Est-ce que votre ménage possède des moustiquaires qui peuvent être utilisées pour dormir ? | Oui 1  Non 2 | 2⇨Module suivant |
| **TN2**. Combien de moustiquaires votre ménage possède-t-il ? | Nombre de moustiquaires \_\_\_ \_\_\_ |  |
| **TN3.** *Demander à l’enquêté de vous montrer les moustiquaires du ménage. S’il y en a plus de 3, utiliser un ou des questionnaires supplémentaires.* | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | 1ere Moustiquaire | 2ème Moustiquaire | 3ème Moustiquaire |
| **TN4**. *Moustiquaire observée?* | Observée 1  Non observée 2 | Observée 1  Non observée 2 | Observée 1  Non observée 2 |
| **TN5**. *Observer ou demander la marque/type de moustiquaire*  *Si la marque n’est pas connue et que vous ne pouvez pas observer la moustiquaire, montrer à l’enquêté(e) des photos de marques/types courants de moustiquaires.* | Moustiquaire imprégnée de longue durée  *Marque A 11*  *Marque B 12*  *Marque C* 13  Autre (*préciser)* 16  NSP marque 18  Moustiquaires pré imprégnées  *Marque D 21*  *Marque E 22*  *Marque F* 23  Autre (*préciser*) 26  NSP marque 28  Autre moustiquaire  *(préciser)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_36  NSP marque / type 98 | Moustiquaire imprégnée de longue durée  *Marque A 11*  *Marque B 12*  *Marque C* 13  Autre (*préciser)* 16  NSP marque 18  Moustiquaires pré imprégnées  *Marque D 21*  *Marque E 22*  *Marque F* 23  Autre (*préciser*) 26  NSP marque 28  Autre moustiquaire  *(préciser)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_36  NSP marque / type 98 | Moustiquaire imprégnée de longue durée  *Marque A 11*  *Marque B 12*  *Marque C* 13  Autre (*préciser)* 16  NSP marque 18  Moustiquaires pré imprégnées  *Marque D 21*  *Marque E 22*  *Marque F* 23  Autre (*préciser*) 26  NSP marque 28  Autre moustiquaire  *(préciser)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_36  NSP marque / type 98 |
| **TN6**. Depuis combien de mois votre ménage a-t-il cette moustiquaire?  *Si moins d’un mois, enregistrer ‘00’* | Mois \_\_\_ \_\_\_  Plus de 36 mois 95  NSP / Pas sûr 98 | Mois \_\_\_ \_\_\_  Plus de 36 mois 95  NSP / Pas sûr 98 | Mois \_\_\_ \_\_\_  Plus de 36 mois 95  NSP / Pas sûr 98 |
| **TN7**. *Vérifier TN5 pour le type de moustiquaire* | 🞎 Longue durée (11-18)  ⇨ TN11  🞎 Pré imprégnée (21-28)  ⇨ TN9  🞎 Autre⇨ Continuer | 🞎 Longue durée (11-18)  ⇨ TN11  🞎 Pré imprégnée (21-28)  ⇨ TN9  🞎 Autre⇨ Continuer | 🞎 Longue durée (11-18)  ⇨ TN11  🞎 Pré imprégnée (21-28)  ⇨ TN9  🞎 Autre⇨ Continuer |
| **TN8**. Quand vous avez obtenu cette moustiquaire, était-elle déjà traitée avec un insecticide qui tue ou éloigne les moustiques? | Oui 1  Non 2  NSP / Pas sûr 8 | Oui 1  Non 2  NSP / Pas sûr 8 | Oui 1  Non 2  NSP / Pas sûr 8 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **TN9.** Depuis que vous avez cette moustiquaire, a-t-elle été trempée ou plongée dans un liquide qui tue ou éloigne les moustiques ? | Oui 1  Non 2  ⇨TN11  NSP / Pas sûr 8  ⇨ TN11 | Oui 1  Non 2  ⇨ TN11  NSP / Pas sûr 8  ⇨ TN11 | Oui 1  Non 2  ⇨ TN11  NSP / Pas sûr 8  ⇨ TN11 |
| **TN10**. Il y a combien de mois que la moustiquaire a été trempée ou plongée pour la dernière fois ?  *Si moins d’un mois, enregistrer ‘00’.* | Mois \_\_\_ \_\_\_  Plus de 24 mois 95  NSP / Pas sûr 98 | Mois \_\_\_ \_\_\_  Plus de 24 mois 95  NSP / Pas sûr 98 | Mois \_\_\_ \_\_\_  Plus de 24 mois 95  NSP / Pas sûr 98 |
| **TN11**. Est- ce que quelqu’un a dormi sous cette moustiquaire la nuit dernière? | Oui 1  Non 2  ⇨ TN13  NSP / Pas sûr 8  ⇨ TN13 | Oui 1  Non 2  ⇨ TN13  NSP / Pas sûr 8  ⇨ TN13 | Oui 1  Non 2  ⇨ TN13  NSP / Pas sûr 8  ⇨ TN13 |
| **TN12**. Qui a dormi sous cette moustiquaire la nuit dernière?  *Enregistrer le numéro de ligne de la personne à partir de la feuille d’enregistrement du ménage.*  *Si une personne qui ne figure pas sur la feuille du ménage a dormi sous une moustiquaire, enregistrer ‘00’* | Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_ | Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_ | Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_ |
| **TN13**. | *Retourner à TN4 pour la moustiquaire suivante. S’il n’y a plus de moustiquaire, aller au module suivant.* | *Retourner à TN4 pour la moustiquaire suivante. S’il n’y a plus de moustiquaire, aller au module suivant.* | *Retourner à TN4 dans la première colonne d’un nouveau questionnaire pour la moustiquaire suivante. S’il n’y a plus de moustiquaire, aller au module suivant* |
|  |  |  | *Cocher ici si un questionnaire supplémentaire est*  *utilisé* 🞎 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| pulvérisation INTRA-DOMICILIAIRE IR | | |
| **IR1**. Est-ce qu’au cours des 12 derniers mois, quelqu’un est venu dans votre logement pour pulvériser les murs intérieurs contre les moustiques? | Oui 1  Non 2  NSP 8 | 2⇨Module  suivant  8⇨Module  suivant |
| **IR2**. Qui a pulvérisé le logement?  *Encercler tout ce qui est mentionné.* | Employé/Programme du gouvernement A  Société privée B  Organisation non gouvernementale C  Autre (*préciser*) X  NSP Z |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| EAU ET ASSAINISSEMENT ws | | | | | | | | | | |
| **WS1**. D’où provient principalement l’eau que boivent les membres de votre ménage ? | | | | | Robinet  Dans le logement 11  Dans concession, cour ou parcelle 12  Robinet du voisin 13  Robinet public / Borne fontaine 14  Puits à pompe, Forage 21  Puits creusé  Puits protégé 31  Puits non protégé 32  Eau de source  Source protégée 41  Source non protégée 42  Eau de pluie 51  Camion-citerne 61  Charrette avec petite citerne / tonneau 71  Eau de surface (rivière, fleuve, barrage, lac,  mare, canal, canal d’irrigation) 81  Eau en bouteille 91  Autre (*préciser*) 96 | | | | 11⇨WS6  12⇨WS6  13⇨WS6  14⇨WS3  21⇨WS3  31⇨WS3  32⇨WS3  41⇨WS3  42⇨WS3  51⇨WS3  61⇨WS3  71⇨WS3  81⇨WS3  96⇨WS3 | |
| **WS2**. D’où provient principalement l’eau utilisée par votre ménage pour d’autres choses comme cuisiner et se laver les mains ? | | | | | Robinet  Dans le logement 11  Dans quartier, cour ou parcelle 12  Robinet du voisin 13  Robinet public / Borne fontaine 14  Puits à pompe, Forage 21  Puits creusé  Puits protégé 31  Puits non protégé 32  Eau de source  Source protégée 41  Source non protégée 42  Eau de pluie 51  Camion-citerne 61  Charrette avec petite citerne / tonneau 71  Eau de surface (rivière, fleuve, barrage, lac,  mare, canal, canal d’irrigation) 81  Autre (*préciser*) 96 | | | | 11⇨WS6  12⇨WS6  13⇨WS6 | |
| **WS3.** Où cette source d’approvisionnement en eau est-elle située ? | | | | | Dans logement 1  Dans cour / parcelle 2  Ailleurs 3 | | | | 1⇨WS6  2⇨WS6 | |
| **WS4**. Combien de temps faut-il pour s’y rendre, prendre de l’eau et revenir ? | | | | | Nombre de minutes \_\_ \_\_ \_\_  NSP 998 | | | |  | |
| **WS5**. Qui se rend habituellement à cette source d’approvisionnement pour prendre l’eau pour votre ménage ?  Insister:  Est-ce que cette personne a moins de 15 ans?  De quel sexe ? | | | | | Femme adulte (de 15 ans ou plus) 1  Homme adulte (de 15 ans ou plus) 2  Jeune fille (moins de 15 ans) 3  Jeune garçon (moins de 15 ans) 4  NSP 8 | | | |  | |
| **WS6**. Faites-vous quelque chose a l’eau pour la rendre plus saine a boire ? | | | | | Oui 1  Non 2  NSP 8 | | | | 2⇨WS8  8⇨WS8 | |
| **WS7**. Habituellement, que faites-vous pour rendre l’eau que vous buvez plus saine ?  Insister :  Autre chose?  Enregistrer tout ce qui est mentionné. | | | | | La faire bouillir A  Y ajouter de l’eau de Javel / chlore B  La filtrer à travers un linge C  Utiliser un filtre (céramique, sable, composite, etc.) D  Désinfection solaire E  La laisser reposer F  Autre (*préciser*) X  NSP Z | | | |  | |
| **WS8.** Habituellement, quel type de toilettes les membres de votre ménage utilisent-ils?  Si “chasse d’eau” ou “chasse d’eau manuelle”, insister:  Où vont les eaux usées ?  Si pas possible de déterminer le type de toilettes, demander la permission de voir les toilettes. | | | | | Chasse d’eau avec ou sans réservoir d’eau  Connectée à système d’égouts 11  Connectée à fosse septique 12  Reliée à des latrines 13  Reliée à autre chose 14  Reliée à endroit inconnu/pas sûr/  NSP où 15  Fosses/latrines  Latrines améliorées ventilées (LAV) 21  Latrines à fosses avec dalle 22  Latrines à fosses sans dalle/trou ouvert 23  Toilettes à compostage 31  Seaux 41  Toilettes/latrines suspendues 51  Pas de toilettes, nature 95  Autre (*préciser*) 96 | | | | 95⇨Module  suivant | |
| **WS9**. Partagez-vous ces toilettes avec d’autres personnes qui ne sont pas membres de votre ménage ? | | | | | Oui 1  Non 2 | | | | 2⇨Module suivant | |
| **WS10**. Partagez-vous ces toilettes seulement avec des membres d’autres ménages que vous connaissez, ou est-ce que n’importe qui peut utiliser ces toilettes ? | | | | | Autres ménages seulement (pas publiques) 1  Toilettes publiques 2 | | | | 2⇨Module suivant | |
| **WS11**. Au total, combien de ménages, y compris votre ménage, utilisent ces toilettes ? | | | | | Nombre de ménages (si moins de 10) 0 \_\_  Dix ménages ou plus 10  NSP 98 | | | |  | |
| LAVAGE DES MAINS hw | | | | | | | | | |
| **HW1**. J’aimerai savoir quels sont les endroits que les ménages utilisent pour se laver les mains.  montrez-moi, s’il vous plait, où les  membres de votre ménage se lavent  les mains la plupart du temps. | | Observé 1  Pas observé  Pas dans le logement/terrain/jardin/cour 2  Pas de permission de voir 3  Autre  (*préciser*) 6 | | | | 2 ⇨HW4  3 ⇨HW4  6 ⇨HW4 | | | |
| **HW2**. *Observer s’il y a de l’eau au lieu spécifique de lavage des mains*  *Contrôler en vérifiant s’il y a de l’eau au robinet/pompe/ou bassin, dans le seau, container d’eau ou objet similaire.* | | Eau disponible 1  Eau non disponible 2 | | | |  | | | |
| **HW3A.** *Y a-t-il du savon, de la lessive ou de la cendre/boue/sable sur le lieu de lavage des mains ?* | Oui, il y en a 1  Non, il n’y en a pas 2 | | | | 2⇨HW4 | | | | |
| **HW3B**. *Enregistrer l’observation.*  Encercler tout ce qui s’applique. | Barre de savon A  Lessive (Poudre / Liquide / Pate) B  Savon liquide C  Cendre / Boue / Sable D | | | | A⇨HH19  B⇨HH19  C⇨HH19  D⇨HH19 | | | | |
| **HW4**. Avez-vous du savon, de la lessive ou des cendres. boue/ sable dans votre maison pour vous laver les mains ? | Oui 1  Non 2 | | | | 2⇨HH19 | | | | |
| **HW5A**. Pouvez-vous, SVP me le montrer? | Oui, montré 1  Non, non montré 2 | | | | 2⇨HH19 | | | | |
| HW5B. Enregistrer l’observation.  *Encercler tout ce qui s’applique.* | Barre de savon A  Lessive (Poudre / Liquide / Pate) B  Savon liquide C  Cendre / Boue / Sable D | | | |  | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **HH19**. *Enregistrer l’heure.* | Heure et minutes \_\_ \_\_ : \_\_ \_\_ |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| iodation du sel SI | | |
| **SI1**. Nous voudrions vérifier si le sel que vous utilisez dans votre ménage est iodé. Puis-je avoir un échantillon de sel utilisé pour préparer les repas de votre ménage ?  Une fois le sel testé, encercler le code qui correspond au résultat du test. | Pas iodé - 0 PPM 1  Plus de 0 PPM et moins de 15 PPM 2  15 PPM ou plus 3  Pas de sel dans le ménage 4  Sel non testé  (préciser raison)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 5 |  |

|  |
| --- |
| **HH20**. *Remercier le/la répondant(e) pour sa coopération et vérifier la liste d’enregistrement des membres du ménage :*  **🞎** Un questionnaire Individuel Femme séparé a été préparé pour chaque femme de 15-49 ans qui figure  dans la liste des membres du ménage (HL7)    Vérifier HH8. Si le ménage a été sélectionné pour un questionnaire Individuel Homme  **🞎** Un questionnaire Individuel Homme séparé a été préparé pour chaque homme de 15-49 ans qui figure  dans la liste des membres du ménage (HL7A)  **🞎** Un questionnaire Individuel Enfant séparé a été préparé pour chaque enfant de moins de 5 ans qui  figure dans la liste des membres du ménage (HL7B)  Retourner à la page de couverture et vous assurez-vous que le résultat de l’enquête ménage (HH9), le nom et le numéro de ligne du répondant au questionnaire ménage (HH10) et le nombre de femmes éligibles (HH12), d’hommes éligibles (HH13A) et d’enfants de moins de 5 ans (HH14) sont enregistrés.  Faire les arrangements nécessaires pour l’administration des questionnaires qui restent à faire dans ce  Ménage. |

|  |
| --- |
| **Observations de l’Enquêteur/trice** |
|  |

|  |
| --- |
| **Observations de la Contrôleuse** |
|  |

|  |
| --- |
| **Observations du Chef d’équipe** |
|  |